

*Лариса де Соуза Мелло  
Инсабралде Джулия де Вито  
Нунес Родригес  
Федеративная Республика Бразилия, Федеральный  
Университет Флуминенсе (UFF)*

**РАЗМЫШЛЕНИЯ О ШКОЛЬНОМ  
ВОСПИТАНИИ И ОБУЧЕНИИ ДЕТЕЙ-  
БЕЖЕНЦЕВ: ВКЛАД РАБОТ Л. С.  
ВЫГОТСКОГО**

Насилие и преследования, которые заставляют людей покидать дома и разрушают семейную жизнь, могут нанести вред физическому и психологическому благополучию и развитию детей. По мере того, как глобальные кризисы беженцев усугубляются и умножаются, чаще всего страдают именно дети. Обычно страны, принимающие беженцев, уже сталкиваются с проблемой недостаточности мест в учебных заведениях для своих детей. При приеме детей-беженцев в своих школах специалисты еще сталкиваются с такими вопросами как подготовка и квалификация учителей, наличие учебных материалов для детей, прибывших в страну, которые часто еще не говорят на том языке, на котором проводятся занятия.

Часто беженцы приезжают, не зная языка принимающих стран, но это не может быть причиной для недопуска детей и подростков в школьные классы. Для повышения доступности образования необходимо включить детей-беженцев в национальные образовательные системы принимающих стран. Однако данные показывают, что дети-беженцы не обучаются по какой-либо официальной учебной программе и учителя, как правило, не знают, что с ними делать, что серьезно ограничивает их потенциал [1].

В Бразилии беженцы имеют право посещать государственные начальные и средние школы, а также участвовать в государственных программах технической и профессиональной подготовки. Они также могут поступать в высшие учебные заведения наравне с бразильцами или посредством специальных программ приема беженцев в ВУЗы. Бразильский закон о беженцах принимает во внимание исключительную ситуацию, в которой находятся беженцы в Бразилии, и тем самым облегчают поступление в учебные заведения тех, кто не имеет дипломов или сертификатов об образовании [2].

Учитывая множество трудностей, с которыми сталкиваются дети-беженцы, мы видим, что система образования и научные исследования в Бразилии не уделяют должного внимания вопросу доступа к начальному образованию для этих детей, созданию благоприятной образовательной

среды для них. Поэтому мы подчеркиваем необходимость новых диалогов между преподавателями и исследователями, студентами и обществом, чтобы способствовать распространению идей, методических материалов и научных работ об обеспечении убежища и образовании беженцев. Ниже мы представим некоторые размышления на эту тему, основанные на работах Льва Семеновича Выготского. Такие размышления должны лечь в основу будущих исследований школьного образования для детей-беженцев.

Для нас несомненна актуальность идей Выготского. За свою недолгую жизнь автор создал работы, которые и по сей день вносят вклад в психологию обучения. В этой статье мы отмечаем вклад его работы «Педагогическая психология» [3] и текста «О проблеме многоязычия в детском возрасте» [4].

Текст «О проблеме многоязычия в детском возрасте» приводит нас к дискуссии о многоязычии в процессе психического развития ребенка. Язык имеет центральное значение для развития мышления ребенка. Изучение родного и иностранного языков, по Выготскому, находятся в чрезвычайно сложных отношениях, что предполагает их принадлежность к одному и тому же генетическому плану и их внутреннее единство. Поэтому родной язык влияет на обучение иностранному языку, поскольку преподавание второго языка в школе происходит на основе фундаментальных знаний родного языка. Выготский также говорит, что существует и обратная зависимость, то есть влияние иностранного языка на развитие родного языка ребенка. Поэтому он пришел к выводу, что для развития иностранного языка в школе было бы чудом, если бы оно повторило путь развития родного языка. Для беженцев язык принимающей их страны может играть не только функцию объяснения и присвоения реальности, но также помогать решению повседневных проблем и имеет прямую связь с общим развитием ребенка [4].

В книге «Педагогическая психология» Выготский обращается к учителям технических школ, педагогических институтов, общеобразовательных школ после социалистической революции с целью помочь специалистам в области образования развить научное понимание педагогического процесса на основе новых данных, представленных психологической наукой [5]. В своих 19-ти главах этой книги, автор представляет основные понятия психологии и педагогики. В первой главе предпринимается попытка представить понятия и дифференцировать педагогику от психологии, чтобы определить педагогическую психологию [5].

Сначала он использует определение Павла Петровича Блонского, чтобы проиллюстрировать, что такое воспитание, и утверждает, что это организованное и длительное преднамеренное влияние на развитие организма. Из этой концепции Выготский определяет педагогику как науку об образовании, которая должна точно и ясно установить, как должно быть организовано это влияние. Психологию автор определяет как науку, которая изучает поведение социального человека и законы, в соответствии

с которыми это поведение модифицируется, поскольку поведение людей развивается в сложном контексте социальной среды. Когда речь идет о педагогической психологии, говорится, что эту психологию следует рассматривать как независимую науку, «как отрасль прикладной психологии, и было бы ошибкой отождествлять ее с экспериментальной психологией» [3, с. 123].

Кроме концептуальных и методологических вопросов автор затрагивает психологию работы учителя в 19-ой главе книги. Выготский обращает внимание на необходимость определения, по крайней мере, в общих чертах, новых обязанностей этого профессионала и утверждает, что учитель должен взять на себя новую роль «стать организатором социальной среды, которая является единственным воспитательным фактором» [3, с. 296]. Другими словами, для воспитания не является существенным научить определенному объему знаний, но обучить учащегося развивать способность для приобретения этих знаний и уметь использовать их. Учитель не должен действовать как тот, кто заполняет учащихся знаниями. Он подчеркивает, что педагогика превратилась в сложное и настоящее искусство с научной основой, поэтому преподаватель должен хорошо разбираться в предмете и технике своей работы. С другой стороны, Выготский утверждает, что этот профессионал должен быть больше, чем просто учитель, он должен быть в постоянном общении и взаимодействии с жизнью.

Когда дети-беженцы достигают страны убежища и поступают в новые школы, их непростая история часто усугубляется языковыми барьерами, культурными недопониманиями и стереотипами. Поэтому мы подчеркиваем и отстаиваем мысль автора, что только жизнь воспитывает, поэтому очень важно, чтобы жизнь проникала в школу, чтобы образовательный процесс был сильным и динамичным. «Воспитательная работа педагога всегда должна быть связана с их социальной образовательной работой, должна быть творческой и связанной с жизнью» [3, с. 301]. Таким образом, учитель должен связывать школу с жизнью посредством обучения. Работы Выготского могут помочь нам увидеть прошлый опыт детей-беженцев как существенную часть того, кем они являются, и понять, что воспитательный процесс, разработанный школами, должен быть связан с жизнью в обществе и само педагогическое взаимодействие важно превращать в необходимое условие для развития многоязычия в детстве.

#### Список использованных источников и литературы

- 1 UNHCR. Turn the tide: Refugee Education in Crisis. 2018. Disponível em: <https://www.unhcr.org/5b852f8e4.pdf/>. – Acesso em: 06 de jul. 2021.
- 2 BRASIL. Lei nº 9.474. 1997. Disponível em: [www.planalto.gov.br/ccivil\\_03/leis/L9474.htm](http://www.planalto.gov.br/ccivil_03/leis/L9474.htm) Acesso em: 01 de jun. 2021.
- 3 Vigotski, L. S. Psicologia pedagógica. Porto Alegre: Artmed, 2003.

4 Vigotski, L. S. Sobre a questão do multilinguismo na infância. In: Psicologia, Educação e Desenvolvimento. Organização e Tradução de Zoia Prestes e Elizabeth Tunes). São Paulo: Expressão Popular, 2021.

5 Prestes, Z. R. Quando Não é Quase a Mesma Coisa: análise de traduções de Lev Semionovitch Vigotski no Brasil Repercussões no campo educacional. Tese de Doutorado. Universidade de Brasília. Faculdade de Educação. Programa de Pós- Graduação em Educação. 2010.

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ ИМЕНИ Ф. СКОРИНЫ